



Warszawa, dnia 14.09.2007 r.

**BDG-III-3820-34/07**

### **Uczestnicy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego**

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę, instalację i uruchomienie systemu do dźwiękowej rejestracji rozpraw sądowych na 3 196 salach rozpraw w sądach apelacyjnych, okręgowych i rejonowych.

Ministerstwo Sprawiedliwości, jako Zamawiający w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, działając zgodnie z art. 38 ust. 2 i 4 oraz w związku z art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 164, poz. 1163, ze zm.), zwanej dalej „ustawą”, przekazuje poniżej treść zapytań do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wraz z odpowiedziami oraz modyfikacją treści SIWZ:

Pytania do SIWZ:

#### **Pytanie nr 1:**

Warunki umowy (Załącznik nr 3 do SIWZ §1 ust. 1 pkt 1) przewidują dostawę:

- a. mikrofonów w ilości 25 516 szt.,
- b. mikrofonów mobilnych w ilości 2210 szt.,
- c. pulpitów nożnych w ilości 1864 szt.,

w ciągu 42 dni od daty podpisania umowy do miejsca wskazanego przez zamawiającego na terenie Polski. Termin 42 dni przy takiej ilości jest terminem zdecydowanie za krótkim, ponieważ żaden dostawca lub producent nie ma takiej ilości sprzętu na magazynie a produkcja i logistyka nie jest możliwa w tak krótkim terminie. Chyba że odpowiedni producent mając odpowiednią wiedzę ma możliwość przed rozstrzygnięciem przetargu rozpocząć produkcję sprzętu. Wspomnę tylko, że całość dostawy w opakowaniach fabrycznych będzie miała objętość ok. 100 m<sup>3</sup>.

#### **Odpowiedź:**

W załączniku nr 3 do SIWZ §1 ust. 1 pkt 1 znajduje się zapis: „... Dostarczenia Zamawiającemu sprzętu opisanego w załącznikach nr 1 i nr 2 w ilościach określonych w załącznikach nr 4 i nr 9 ...”

W załączniku nr 1 do IPU jest wymieniony zestaw sprzętu, jaki Wykonawca musi dostarczyć na każdą salę rozpraw. M.in. na każdej sali rozpraw musi znaleźć się jedna przystawka komputerowa i jeden pulpit nożny. Ponadto Zamawiający wymaga dostarczenia dodatkowych

1864 pulpitów nożnych. To daje łączną liczbę 3196 przystawek komputerowych i 5060 pulpitów nożnych. Te same dane zawarte są w załączniku nr 10 do IPU oraz w SIWZ – rozdział XV pkt 2.

Ani Zamawiający, ani żaden z Uczestników Postępowania, ani żadne inne podmioty nie mają wiedzy na temat rozstrzygnięcia przetargu.

Zamawiający nie naruszył zasad uczciwej konkurencji.

### **Pytanie nr 2:**

Czy możliwa jest zmiana terminu dostawy na 90 dni od daty podpisania umowy.

### **Odpowiedź:**

Zamawiający nie zmienia terminu dostawy na 90 dni. Jednakże, biorąc pod uwagę powyższe pytanie, Zamawiający przedłuża termin realizacji dostawy do 63 dni, a czas realizacji całej umowy – do 259 dni. W związku z powyższym Zamawiający **modyfikuje SIWZ** w zakresie:

1. W SIWZ rozdział VII „TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA” zapis

„Planowany termin wykonania zamówienia:

- w zakresie określonym w §1 ust.1 pkt 1 i pkt 3 Istotnych Postanowień Umowy - 42 dni od daty zawarcia umowy.

- w zakresie określonym w §1 ust. 1 pkt. 2 i pkt 4 do pkt 8 Istotnych Postanowień Umowy - 238 dni od daty zawarcia umowy.”

Zastępuje zapisem:

„Planowany termin wykonania zamówienia:

- w zakresie określonym w §1 ust.1 pkt 1 i pkt 3 Istotnych Postanowień Umowy - 63 dni od daty zawarcia umowy.

- w zakresie określonym w §1 ust. 1 pkt. 2 i pkt 4 do pkt 8 Istotnych Postanowień Umowy - 259 dni od daty zawarcia umowy.”

2. W załączniku nr 3 do SIWZ w §3 ust. 1 zapis:

„Termin wykonania przedmiotu umowy:

1) w zakresie określonym w §1 ust.1 pkt 1 i pkt 3 - 42 dni od daty zawarcia umowy.

2) w zakresie określonym w §1 ust. 1 pkt. 2 i pkt 4 do pkt 8 - 238 dni od daty zawarcia umowy.”

zastępuje zapisem:

„Termin wykonania przedmiotu umowy:

1) w zakresie określonym w §1 ust.1 pkt 1 i pkt 3 - 63 dni od daty zawarcia umowy.

2) w zakresie określonym w §1 ust. 1 pkt. 2 i pkt 4 do pkt 8 - 259 dni od daty zawarcia umowy.”

**Odpowiedź na pytanie stanowi modyfikację SIWZ.**

### **Pytanie nr 3:**

Nie przewidziano dostawy przystawek komputerowych, bez których niemożliwe jest sprawdzenie poprawności działania systemu. Z jakiego powodu?

### **Odpowiedź:**

Na każdej sali rozpraw musi znaleźć się jedna przystawka komputerowa. Wynika to z treści rozdziału XV SIWZ, §1 ust. 1 pkt 1 załącznika nr 3 do SIWZ oraz z załączników nr 1 i nr 10 do IPU.

### **Pytanie nr 4:**

Czy zamawiający zapewnia odpowiednie warunki składowania na własny koszt dostarczonego sprzętu?

**Odpowiedź:**

Zamawiający zapewnia odpowiednie warunki składowania dostarczonego sprzętu. Koszty składowania obciążają Zamawiającego.

**Pytanie nr 5:**

Czy zamawiający na własny koszt zapewnia logistykę dystrybucji sprzętu do wszystkich przewidzianych umową lokalizacji?

**Odpowiedź:**

Wszelkie koszty, związane z rozwiezieniem sprzętu z magazynu do poszczególnych sądów ponosi Wykonawca – zgodnie z zapisem zawartym w załączniku nr 3 do SIWZ §1 ust. 1 pkt 2.

**Pytanie nr 6:**

Czy Zamawiający ponosi odpowiedzialność za szkody, jeśli sprzęt dostarczony przez Zamawiającego Wykonawcy w celu dokonania instalacji będzie uszkodzony?

**Odpowiedź:**

Zamawiający ponosi odpowiedzialność za szkody związane z utratą lub uszkodzeniem sprzętu, które nastąpiły od momentu dostarczenia sprzętu do miejsca składowania z § 1 ust. 1 pkt 1 w zał. nr 3 do SIWZ., wskazanego przez Zamawiającego, do momentu wydania sprzętu uprawnionym przez Wykonawcę osobom w celu przetransportowania dostarczonego sprzętu w myśl § 1 ust. 1 pkt 2 zał. nr 3 do SIWZ. Gwarancją braku ingerencji osób trzecich w substancję dostarczonego sprzętu w miejscu składowania jest zapakowanie go w sposób trwały i uniemożliwiający bezśladowe rozpakowanie (§ 4 ust. 2 pkt 3 zał. Nr 3 do SIWZ). Brak naruszenia powyższej opisanego zabezpieczenia przy jednoczesnym braku uszkodzeń zewnętrznych opakowań stwarza domniemanie, że znajdujący się w nich sprzęt jest w takim samym stanie, w jakim był w momencie przyjęcia go w miejscu składowania przez Zamawiającego. Zarówno przyjęcie sprzętu przez Zamawiającego, jak i wydanie Wykonawcy z miejsca składowania celem montażu u użytkowników końcowych, potwierdzone będą odpowiednimi zapisami o stanie opakowań i zabezpieczeń na dokumentach przyjęcia i wydania poszczególnych partii sprzętu.

**Pytanie nr 7:**

Warunki umowy (Zał. Nr 3 do SIWZ §4 ust. 6 pkt 1) przewidują dostawę całego systemu do testów w ciągu 5 dni od daty podpisania umowy. Ponieważ oprogramowanie ze względu na wymagania zawarte w załączniku nr do Istotnych postanowień umowy Tabela 1. A. pkt 12 wymaga adaptacji oraz w przypadku oprogramowania zagranicznego lokalizacji. Adaptacja ta nie jest skomplikowana, ale 5 dni na adaptację i lokalizację jest zdecydowania zbyt krótkim okresie. Chyba że dostawca już przystosował je wcześniej mając wiedzę o wyniku rozstrzygnięcia przetargu. Nasuwa się podejrzenie o naruszeniu zasad uczciwej konkurencji.

**Odpowiedź:**

Zgodnie z warunkami umowy (Zał. Nr 3 do SIWZ §4 ust. 6 pkt 2) termin zakończenia instalacji i konfiguracji urządzeń i oprogramowania do testów nie może być późniejszy niż 15 dni roboczych od dnia zawarcia umowy. Jest to trzykrotnie dłuższy termin na instalację i adaptację, niż twierdzi Uczestnik Postępowania.

Zamawiający nie narusza zasad uczciwej konkurencji.

**Pytanie nr 8:**

Czy zamawiający przewiduje wydłużenie terminu dostawy sprzętu i oprogramowania do testów do 90 dni od daty podpisania umowy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający podtrzymuje wymagania, zawarte w SIWZ.

Zamawiający wymaga 36 miesięcy gwarancji (Załącz. Nr 3 do SIWZ §5 ust. 2) od daty odbioru systemu. Jednakże na wykonanie zamówienia zamawiający przewiduje 40 tygodni a sprzęt musi być dostarczony po 6 tygodniach od dnia zawarcia umowy. Zatem faktyczny okres gwarancji producenta na sprzęt ma wynosić 36 miesięcy i 34 tygodnie, czyli 43,5 miesiąca.

**Pytanie nr 9:**

Czy zamawiający przewiduje zmianę warunków obowiązywania gwarancji od momentu zatwierdzenia Protokołu Zdawczo – Odbiorczego Sprzętu?

**Odpowiedź:**

Zamawiający podtrzymuje wymagania, zawarte w SIWZ.

Zamawiający dopuszcza szybsze zakończenie prac instalacyjnych, niż wymieniono w umowie.

Zamawiający (Załącz. Nr 3 do SIWZ §5 ust. 13) przewiduje oddanie sprzętu do instalacji i konserwacji osobom trzecim bez konsultacji z wykonawcą i chce przy tym zachować wszelkie prawa wynikające z gwarancji. Przecież Wykonawca nie może ponosić odpowiedzialności za działania osób trzecich od niego niezależnych i wybranych przez Zamawiającego!

**Pytanie nr 10:**

Jeśli osoba trzecia uszkodzi sprzęt poprzez niewłaściwą konserwację lub system nie będzie działał prawidłowo poprzez niewłaściwą instalację, koszty takiego zdarzenia będzie ponosił zamawiający?

**Odpowiedź:**

Tak.

**Wyjaśnienia i modyfikacja treści SIWZ są wiążące dla wszystkich Wykonawców.**

**Zamawiający zgodnie z Rozdziałem X ust. 2 SIWZ oraz w oparciu o art. 27 ust. 2 ustawy, żąda od Wykonawcy niezwłocznego potwierdzenia otrzymania niniejszego pisma na numer faksu (0 22) 628 97 85.**

**Otrzymują:**

1. Adresat.
2. A/a.

*z upoważnienia Dyrektora Generalnego  
Ministerstwa Sprawiedliwości*

*Marcin Kuśmierczyk  
p.o. Naczelnika Wydziału Informatyzacji Resortu  
w Departamencie CORS i IR*